



Fragebogen zur Wohnungsvermietung / Questionnaire for apartment rental

**Bewerbung um die Wohnung /
Application for the apartment**

Whg.-Nr.

Mietbeginn / Start date**Bewerber / Mietinteressent 1
Candidate / Tenant****Ehegatte / Mitmietinteressent 2
Spouse / Co-tenant**

Familiennamen / Surname

Vorname / First name

Familienstand / Marital status

Geburtsdatum / Date of Birth

PLZ / Wohnort
Postal Code / place of domicileStraße / Hausnummer
Street / House number

Telefon / Handy / Phone / Mobile / Cell

E-Mail:

Heimatanschrift bei Studenten
Homeaddress with students

Personalausweis / Pass-Nr. / Passport no.

Ausstellenden Behörde / Issuing authority

Staatsangehörigkeit / Nationality

Beruf / Occupation

Arbeitgeber / EmployeVor- und Nachname
First name and SurnameStraße / Hausnummer
Street / House numberPLZ / Wohnort
Postal Code / place of domicile

Beschäftigt seit / Occupied since

Nettoeinkommen mtl. / Net income

Arbeitsverhältnis gekündigt
Employment terminated**Eine Bürgschaft ist erforderlich, wenn das Einkommen des Mietinteressenten zu gering ist, oder der Mietinteressent arbeitslos bzw. Student ist:****Bürge / Guarantor**Vor- und Nachname
First name and Surname

Geburtsdatum / Date of Birth

	Bewerber / Mietinteressent 1 Candidate / Tenant	Ehegatte / Mitmietinteressent 2 Spouse / Co-tenant
Straße / Hausnummer Street / House number	<input type="text"/>	<input type="text"/>
PLZ / Wohnort Postal Code / place of domicile	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Jetziger Vermieter / current landlord		
Vor- und Nachname First name and Surname	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Straße / Hausnummer Street / House number	<input type="text"/>	<input type="text"/>
PLZ / Wohnort Postal Code / place of domicile	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Gestatten Sie das Einholen der Referenzen beim jetzigen Vermieter? / Do you allow reference of the current landlord?

Ja / Yes Nein / No Ja / Yes Nein / No

Halten Sie Haustiere? / Keep pets?

Ja / Yes Nein / No Ja / Yes Nein / No

Wenn Ja, welche und wie viele? / If yes, what and how much?

Sollen die Räume gewerblich genutzt werden? / If the rooms are used for commercial purposes?

Ja / Yes Nein / No Ja / Yes Nein / No

Sind in den letzten Jahren gegen Sie Zwangsvollstreckungsmaßnahmen durchgeführt worden? / Any enforcement measures against you?

Ja / Yes Nein / No Ja / Yes Nein / No

Unterliegen Sie einem Insolvenzverfahren? / Are you subject to an insolvency procedure?

Ja / Yes Nein / No Ja / Yes Nein / No

**Wie viele Personen beziehen die Räume? / How many people will move into the flat?
Bitte Anlage S. 3 beachten./Please note Page 3.**

Hiermit bestätige ich, dass ich eine Schreib- und Bearbeitungsgebühr in Höhe von 100,00 € zuzüglich der gesetzl. Mehrwertsteuer zu entrichten habe, sobald ein Vertrag auf meinen Wunsch hin angefertigt wurde. Ebenso ist bekannt, dass bei einer Absage durch den Mietinteressenten zusätzliche Gebühren anfallen, die vom Mietinteressenten zu tragen sind.
I hereby certify that I have to pay a handling fee of 100,00 € plus VAT if contract is issued made at my request.

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Unterschrift / Signature

Hiermit wird ausdrücklich versichert, dass die o.a. Angaben auf Wahrheit beruhen. Es ist bekannt, dass diese Erklärung vom Vermieter zur Grundlage einer Vertragsannahme gemacht wird. Falsche Aussagen berechtigen den Vermieter zur sofortigen Lösung des Mietverhältnisses. (Ihre Angaben werden überprüft). Ich willige ein, dass der Vermieter über mich Auskunft bei der Schufa und/oder Creditreform einholt.

It is hereby expressly assured that the above information is based on truth. It is known that this explanation is made by the landlord as the basis of acceptance of contract. False statements, entitle the landlord to immediate solution of the lease. They will be examined.

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Unterschrift / Signature

**Bewerber / Mietinteressent 1
Candidate / Tenant**

**Ehegatte / Mitmietinteressent 2
Spouse / Co-tenant**

Energieausweis

Hiermit bestätige ich, dass ich den Energieausweis des Objekts eingesehen habe. / I hereby certify that I have saw the energy performance certificate.

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Unterschrift / Signature

Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass sich die Mietinteressenten hier im Büro persönlich vorstellen müssen. Wenn diese Vorstellung nicht erfolgt, können wir auch keinen Vertrag anfertigen.

Datenabfrage zur Vermieterbescheinigung / Data query to owner certificate

gem. § 19 des Bundesmeldegesetzes (BMG)

In die vorher genannte Wohnung werden am folgende Person/en einziehen:

The following person / s will enter on in the precalled apartment:

1	<input type="text"/> Name/surname	<input type="text"/> Vorname/first name
2	<input type="text"/> Name/surname	<input type="text"/> Vorname/first name
3	<input type="text"/> Name/surname	<input type="text"/> Vorname/first name
4	<input type="text"/> Name/surname	<input type="text"/> Vorname/first name
5	<input type="text"/> Name/surname	<input type="text"/> Vorname/first name
6	<input type="text"/> Name/surname	<input type="text"/> Vorname/first name

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass die oben gemachten Angaben den Tatsachen entsprechen. / I confirm with my signature that the information provided on top corresponds to the facts.

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Unterschrift / Signature

Der Vermieter ist berechtigt, diese freiwillige Selbstausskunft nur zum Zwecke der eigenen Vermietung zu nutzen. Sofern die Mieterselbstausskunft nicht mehr benötigt wird - wenn ein Mietvertrag nicht zustande kommt - hat der Vermieter diese Daten gemäß Bundesdatenschutzgesetz unverzüglich zu vernichten.

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Unterschrift / Signature